

**Вінницький національний медичний університет
ім. М.І.Пирогова**

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор закладу вищої освіти
З науково-педагогічної та навчальної роботи



професор ЗВО Оксана
СЕРЕБРЕННІКОВА

«31» серпня 2022 року

“ПОГОДЖЕНО”

Завідувач кафедри іноземних мов з курсом
латинської мови та медичної термінології



професор ЗВО Лариса
ДУДІКОВА

“ 30 ” серпня 2022 року

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«Англійська мова (в т.ч. за професійним спрямуванням)»

Спеціальність	228 «Педіатрія»
Освітній рівень	Магістр
Освітня програма	ОПП «Педіатрія», 2022
Навчальний рік	2022-2023
Кафедра	Іноземних мов з курсом латинської мови та медичної термінології
Лектор	-
Контактна інформація	inmov@vnmv.edu.ua вул. Стуса, 2, (0432)-56-23-58
Укладач силабусу	Кондратюк А.Л., доцент

1. Статус та структура дисципліни

Статус дисципліни	Обов'язкова
Код дисципліни в ОПП/місце дисципліни в ОПП	ОК 1, складова циклу гуманітарних та соціально-економічних дисциплін
Курс/семестр	1, 2 курс (I - IV семестри)
Обсяг дисципліни (загальна кількість годин/ кількість кредитів ЄКТС)	270 годин /9 кредитів ЄКТС
Кількість змістових модулів	9
Структура дисципліни	Практичні заняття 120 год Самостійна робота 150 год В цілому: практичні заняття – 44,45%, самостійна робота-55,55%
Мова викладання	українська
Форма навчання	Очна

2. Опис дисципліни

Предметним напрямком дисципліни є іноземна мова. Курс орієнтований на отримання знань з іноземної мови, формування практичних навичок з говоріння, читання, письма, аудіювання й перекладу та вміння спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формі. Вивчення дисципліни «Англійська мова (в т.ч. за професійним спрямуванням)» необхідне для успішного формування уміння використовувати іноземну мову у професійній діяльності, які є необхідними в умовах розвитку міжнародної співпраці фахівців та інтернаціоналізації вищої освіти.

Передреквізити. Для успішного засвоєння дисципліни студенту необхідні знання, отримані з курсів іноземної мови та української мови загальноосвітньої школи.

Мета курсу та його значення для професійної діяльності. Метою дисципліни є сформувати іншомовну професійно орієнтовану комунікативну компетентність; засвоїти базові лексико-граматичні знання і сформувати вміння, необхідні для ефективного виконання субтесту з англійської мови професійного спрямування ліцензійного іспиту «Крок 1». Основними завданнями вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова (в т.ч. за професійним спрямуванням)» є сформувати уміння інтерпретувати зміст загальнонаукової літератури англійською мовою, спілкуватися англійською мовою в усній та письмовій формах, використовувати базові знання англійської мови під час виконання субтесту з англійської мови професійного спрямування ліцензійного іспиту «Крок 1»; розвивати іншомовні комунікативні навички загальноосвітнього, фахового та культурологічного характеру.

Постреквізити. Дисципліна «Англійська мова (в т.ч. за професійним спрямуванням)» закладає основи для вивчення студентами дисципліни «Медична англійська мова» що передбачає інтеграцію викладання з цією дисципліною та застосування знань з іноземної мови в процесі подальшого навчання та у професійній діяльності.

3.Результати навчання.

Після успішного вивчення дисципліни здобувач зможе:

здобути знання:

- граматичного матеріалу дисципліни: артикль, іменник; множина іменників латинського і грецького походження; прикметник, аналітичні і синтетичні способи утворення ступенів порівняння прикметників та прислівників, займенник, числівник, дієслово, допоміжні дієслова, модальні дієслова та їх еквіваленти, група неозначених часів, група тривалих часів, група перфектних часів, група доконано-тривалих часів, активний і пасивний стани, дійсний і наказовий способи дієслова, сполучник, узгодження часів;
- фундаментальної іншомовної лексики, пов'язаної зі сферою професійної діяльності;
- лексики на загальні теми;
- основних термінів, що відносяться до тем змістових модулів;
- правил словотвору;
- термінів та терміноелементів греко-латинського походження;
- стратегій читання фахового тексту;
- способів та засобів реферування та анотування необхідного матеріалу з іншомовного фахового тексту;
- словників та ресурсів для перекладу;
- способів перекладу з іноземної мови на рідну та навпаки;
- принципів, за якими висловлювання організуються й укладаються;
- стилів спілкування;
- форм ввічливості;
- принципів та стратегій професійної комунікації;

сформувати вміння:

- реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень;
- вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику;
- утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі;
- застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань;
- використовувати знання, отримані на заняттях із фундаментальних медичних дисциплін і латинської мови в процесі вивчення іншомовних термінів;
- використовувати знання іноземної мови за ситуативно зумовлених обставин: скарги пацієнта, анамнез хвороби, анамнез життя;
- демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях;
- особливостями тексту;
- розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі, включати їх в активне спілкування;
- поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальні знання під час дискусій іноземною мовою на професійну тематику;
- володіти засобами перевірки достовірності та коректності даних на професійну тематику;
- володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички обробки та аналізу отриманої інформації;
- створювати усну та письмову презентацію іноземною мовою за спеціальністю.

4. Зміст та логістика дисципліни

Модуль 1. Інтродуктивний	1 семестр 45 год / 1,5 кредити	Практичні заняття №№ 1-9 Теми для самостійного опрацювання №№ 1-3
Модуль 2. Основний	2 семестр 45 год / 1,5 кредити	Практичні заняття №№ 10-25

		Теми для самостійного опрацювання №№14,17,18,20
Модуль № 3 «Медична термінологія»	3 семестр 90 годин / 3 кредити	Практичні заняття №№ 26-42 Теми для самостійного опрацювання №№ 26-41
Модуль 4 «Медична термінологія»	4 семестр 90 годин / 3 кредити	Практичні заняття №№ 43-60 Теми для самостійного опрацювання №№ 44-60

Дисципліна включає 36 тем, які поділені на 4 тематичних модулі.

Модуль 1. Інтродуктивний.

Змістовий модуль 1. Вища медична освіта.

- Тема 1. Моя майбутня спеціальність.
- Тема 2. ВМНЗ, у якому я навчаюся.
- Тема 3. Я – студент ВМНЗ.
- Тема 4. Історія медицини.
- Тема 5. Вища медична освіта в країнах, мова яких вивчається.

Змістовий модуль 2. Охорона здоров'я.

- Тема 6. Лікарня.
- Тема 7. Охорона здоров'я в країнах, мова яких вивчається.
- Тема 8. Всесвітня організація охорони здоров'я.
- Тема 9. Медична етика.
- Тема 10. В хірургічному відділенні.
- Тема 11. Медичні спеціальності.
- Тема 12. Історія хвороби.

Модуль 2. Основний.

Змістовий модуль 3. Будова тіла людини.

- Тема 1. Будова тіла людини.
- Тема 2. Клітина.
- Тема 3. Тканини.
- Тема 4. Кістки.
- Тема 5. М'язи.
- Тема 6. Травми опорно-рухового апарату і м'яких тканин.
- Тема 7. Кров. Групи крові.
- Тема 8. Переливання крові.
- Тема 9. Лімфа.
- Тема 10. Альтернативна медицина.

Змістовий модуль 4. Ліки.

- Тема 11. Аптека.
- Тема 12. Способи введення ліків.
- Тема 13. Ліки.
- Тема 14. Антибіотики.
- Тема 15. Лікарські рослини.
- Тема 16. Вітаміни.

Модуль 3. Медична термінологія.

Змістовий модуль 5. Респіраторна та серцево-судинна система.

- Тема 1. Респіраторна система.

Тема 2. Захворювання респіраторної системи.
Тема 3. Грип.
Тема 4. Туберкульоз.
Тема 5. Серцево-судинна система.
Тема 6. Серце.
Тема 7. Інфаркт.
Тема 8. Атеросклероз.
Тема 9. Стенокардія.

Змістовий модуль 6. Травна система та імунна системи.

Тема 10. Травна система.
Тема 11. Шлунок.
Тема 12. Гастрит.
Тема 13. Рак шлунку.
Тема 14. Печінка.
Тема 15. Гепатит.
Тема 16. Імунна система.
Тема 17. СНІД, ВІЛ-інфекція.
Тема 18. Алергія

Модуль 4. Медична термінологія.

Змістовий модуль 7. Ендокринна системи.

Тема 1. Ендокринна система.
Тема 2. Щитоподібна залоза.
Тема 3. Гормони. Гормональні розлади.
Тема 4. Діабет.

Змістовий модуль 8. Нервова система.

Тема 5. Нервова система.
Тема 6. Головний мозок.
Тема 7. Інсульт.
Тема 8. Око.
Тема 9. Хвороби ока.
Тема 10. Вуха.
Тема 11. Хвороби вуха.
Тема 12. Шкіра.
Тема 13. Дерматити.

Змістовий модуль 9. Сечовидільна та репродуктивна система.

Тема 14. Сечовидільна система.
Тема 15. Хвороби нирок.
Тема 16. Репродуктивна система.
Тема 17. Неплідність.
Тема 18. Вагітність
Тема 19. Розвиток дитини.

Практичні заняття передбачають:

- 1) вивчення основ фахової термінології на базі опрацювання оригінальних текстів за фахом;
- 2) оволодіння навичками читання, розуміння та двостороннього перекладу тексту;
- 3) розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми.

На практичних заняттях студенти:

- нотують лексико-граматичний матеріал, що пояснюється викладачем;
- виконують письмові вправи;

- роблять усні повідомлення з опрацьованої тематики;
- здійснюють двосторонній переклад;
- беруть участь у дискусіях;
- ведуть діалоги.

Самостійна робота студента передбачає підготовку до практичних занять та проміжних контролів, вивчення тем для самостійної поза аудиторної роботи, підготовка презентацій, таблиць. Контроль засвоєння тем самостійної поза аудиторної роботи здійснюється на практичних заняттях та підсумковому контролі з дисципліни.

Індивідуальна робота включає опрацювання наукової літератури, підготовку оглядів з наданих тем для презентації на засіданнях студентського наукового гуртка, виконання науково-практичних досліджень, участь у профільних олімпіадах, науково-практичних конференціях, конкурсах студентських наукових робіт.

Тематичні плани лекцій, календарні плани практичних занять, тематичний план самостійної поза аудиторної роботи, обсяг та напрямки індивідуальної роботи опубліковані на сайті кафедри.

Маршрут отримання матеріалів:

<https://www.vnmu.edu.ua/> кафедра іноземних мов з курсом латинської мови та медичної термінології / Студенту / Очна форма навчання / Педіатрія / 1 курс / Навчально-методичні матеріали/

або за посиланням <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов>

Доступ до матеріалів здійснюється з корпоративного акаунту студента s000XXX@vnmu.edu.ua.

5. Форми та методи контролю успішності навчання

Поточний контроль на практичних заняттях	Методи: усний контроль (монологічне мовлення, відповіді на питання, читання тексту, бесіда), письмовий контроль (письмовий переклад текстів, наукових статей).
Підсумковий семестровий контроль (залік) по завершенню 1,2 та 3 семестру	Згідно чинного положення про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (посилання https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи)
Підсумковий контроль дисципліни – диференційний залік	Методи: усне опитування. Згідно чинного положення про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (посилання https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи)
Засоби діагностики успішності навчання	Теоретичні питання, загально медичні наукові статті на англійській мові

6. Критерії оцінювання

Оцінювання знань здійснюється згідно чинного положення про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім.М.І.Пирогова (посилання <https://www.vnmu.edu.ua/Загальна інформація/Основні документи>).

Поточний контроль	За системою традиційних оцінок: 5 «відмінно», 4 «добре», 3 «задовільно», 2 «незадовільно»
Залік	За 200-бальною шкалою (середня арифметична оцінка за семестр конвертується в бали) Зараховано: від 122 до 200 балів Не зараховано: менше 122 балів (див. Шкалу оцінювання)
Підсумковий контроль з дисципліни (диференційний залік)	Сума балів з оцінки за диференційний залік та поточну атестацію з навчальної дисципліни, з додаванням заохочувальних балів за виконану індивідуальну самостійну роботу, але не більше 12 балів. Оцінки за диференційний залік: 71-80 балів – «відмінно» 61-70 балів – «добре» 50-60 балів – «задовільно» Менше 50 балів – «не задовільно»/не склав
Оцінювання дисципліни:	Поточна успішність – від 72 до 120 балів (конвертація середньої традиційної оцінки за практичні заняття за 120-бальною шкалою) - 60% оцінки за дисципліну. Підсумковий контроль – від 50 до 80 балів - 40% оцінки за дисципліну. Індивідуальна робота – від 6 до 12 балів. Сумарно від 122 до 200 балів.

Шкала оцінювання дисципліни: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
180-200	A	відмінно	зараховано
170-179,99	B	добре	
160-169,99	C		
141-159,99	D	задовільно	
122-140,99	E	задовільно	
0-121,99	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Критерії оцінювання

Оцінювання усної відповіді під час поточного контролю

Оцінка «відмінно» виставляється здобувачу освіти, коли він показує глибокі, міцні та системні знання в об'ємі навчальної програми, безпомилково відповідає на всі запитання,

чітко та правильно дає визначення та розкриває зміст наукових термінів і понять, вміє встановлювати причинно-наслідкові зв'язки та логічно будувати висновки.

Оцінка «добре» виставляється здобувачу освіти, який розкриває основний зміст навчального матеріалу, допускає незначні порушення у послідовності викладення матеріалу, допускає неточності при використанні наукових термінів, дає неповні визначення понять

Оцінка «задовільно» виставляється здобувачу освіти, який орієнтується в основному матеріалі, але не може самостійно і послідовно сформулювати відповідь, спонукаючи викладача пропонувати йому навідні питання; студенту, який фрагментарно розкриває зміст навчального матеріалу, показує початкову уяву про предмет вивчення; здобувачу освіти, який відтворює основний навчальний матеріал, але при його викладенні допускає суттєві помилки.

Оцінка «незадовільно» виставляється здобувачу освіти, який не розкриває зміст навчального матеріалу; здобувачу освіти, який погано орієнтується в навчальному матеріалі, що виявляється шляхом пропонування йому додаткових запитань; студенту, який фрагментарно розкриває зміст навчального матеріалу, допускає грубі помилки у визначенні понять та при використанні термінології.

Оцінювання виконання письмового перекладу під час поточного контролю

Оцінка «відмінно» виставляється здобувачу освіти, який виконав переклад не менше 90% тексту, правильно зрозумів зміст вихідного тексту і коректно його виклав українською мовою, дотримався відповідного стилю, не допустив лексичних та граматичних помилок.

Оцінка «добре» виставляється здобувачу освіти, який виконав переклад не менше 90% тексту, правильно зрозумів зміст вихідного тексту та допустив граматичні помилки, які не призводять до спотворення змісту оригіналу; лексичні помилки, які пов'язані з неточним використанням основного або контекстуального значення слова; помилки, які не спотворюють загального змісту оригіналу, але знижують якість тексту перекладу за рахунок відхилення від стилістичних норм, використання маловживаних в даному типі текстів лексичних одиниць, зловживання іншомовними запозиченнями тощо.

Оцінка «задовільно» виставляється здобувачу освіти, який виконав переклад не менше 75% тексту, зрозумів основний зміст вихідного тексту та допустив граматичні помилки, які не призводять до спотворення змісту оригіналу; лексичні помилки, які пов'язані з неправильним використанням основного або контекстуального значення слова; помилки, які не спотворюють загального змісту оригіналу, але знижують якість тексту перекладу за рахунок відхилення від стилістичних норм, використання маловживаних в даному типі текстів лексичних одиниць, зловживання іншомовними запозиченнями тощо.

Оцінка «незадовільно» виставляється здобувачу освіти, який виконав переклад менше 70% тексту або виконав переклад не менше 75% тексту, але допустив помилки, що призводять до грубого спотворення змісту оригіналу, дезінформують рецептора або призводять до неточної передачі змісту оригіналу, в результаті чого в перекладі описується та сама ситуація, що і в оригіналі, але її окремі деталі передано не точно.

Оцінювання самостійної роботи здобувача освіти

Самостійна робота здобувача освіти оцінюється під час проведення практичних занять шляхом усного опитування з тем, які не ввійшли до плану аудиторних занять. Оцінювання підготовлених повідомлень, презентацій з обраної теми здійснюється традиційною оцінкою

Оцінювання усної відповіді під час підсумкового контролю (диференційований залік)

Під час диференційованого заліку усне опитування передбачає таку послідовність: формулювання завдань з урахуванням специфіки предмета і вимог програми (студенту пропонується обрати білет, в якому зазначена одна з тем для усного переказу); підготовка здобувачів освіти до відповіді та викладу знань; відповіді на додаткові запитання щодо тем,

які входять в перелік тем до підсумкового контролю (на вибір викладача); аналіз і оцінювання відповіді.

Нарахування та розподіл балів, які отримують студенти за усну відповідь на ПК.

Кількість балів	Критерії оцінювання знань та вмінь студента
71-80 балів, оцінка «відмінно»	<ul style="list-style-type: none">- здобувач освіти глибоко та всебічно розкриває зміст теми (90-100% матеріалу);- розуміння й адекватне реагування на питання викладача щодо тем, які входять до вивченого курсу з іноземної мови (кількість питань – 5);- фактична відсутність граматичних, лексичних, фонетичних помилок;- володіння чіткою вимовою та інтонацією;
61 -70 балів, оцінка «добре»	<ul style="list-style-type: none">- здобувач освіти демонструє розвинуті уміння представлення професійних тематичних монологічних висловлювань на високому рівні (не менше 80-90% матеріалу)- розуміння і відповіді на питання викладача щодо тем, які входять до вивченого курсу з іноземної мови (кількість питань – 4);- доцільне використання лексико-граматичного матеріалу, припущення обмеженої кількості (граматичних, лексичних, фонетичних) помилок, що не порушують розуміння змісту мовлення;- вимова чітка, з припущенням помилок, що не порушують розуміння змісту мовлення;
50-60 балів, оцінка «задовільно»	<ul style="list-style-type: none">- уміння робити короткі повідомлення на підготовлену тему, з припущенням помилок, які ускладнюють спілкування (70-80 % матеріалу);- розуміння і відповіді на питання викладача щодо тем, які входять до вивченого курсу з іноземної мови (кількість питань – 3);- наявність значної кількості граматичних, лексичних, фонетичних помилок, що суттєво порушують розуміння змісту мовлення;
0-49 балів, оцінка «незадовільно»	<ul style="list-style-type: none">- низький рівень уміння формування висловлювань професійного спрямування;- фактична нездатність надавати відповіді на питання викладача щодо тем, які входять до вивченого курсу з іноземної мови (кількість питань – 2);- відсутність сформованих лексико-граматичних навичок.

Оцінювання індивідуальної роботи студента

Здійснюється на підставі виконання індивідуальних завдань, науково-практичної роботи, доповіді про результати дослідження на студентському науковому гуртку, конференції, участі у конкурсі студентських наукових робіт, олімпіади з дисципліни.

Нарахування індивідуальних балів здійснюють на підставі Положення про організацію навчального процесу у Вінницькому національному медичному університеті ім. М. І. Пирогова.

12 балів – додаються до оцінки з дисципліни студенту, який:

- отримав призове місце на міжвузівських олімпіадах з дисципліни;
- отримав призове місце на міжвузівській чи міжнародній науковій конференції з наявністю друкованої роботи.

10 балів – додаються до оцінки з дисципліни студенту, який:

- отримав призове місце (I-III) на студентській науковій конференції з наявністю друкованої роботи;
 - брав участь (без призового місця) у міжвузівських олімпіадах з дисципліни;
 - брав участь (без призового місця) у міжвузівській / міжнародній науковій конференції.
- 8 балів – додаються до оцінки з дисципліни студенту, який:

- отримав призове місце (I-III) на внутрішньовузівській олімпіаді з дисципліни;
- брав участь (без призового місця) у студентській науковій конференції з наявністю друкованої роботи.

6 балів – додаються до оцінки з дисципліни студенту, який:

- брав участь (без призового місця) у студентській науковій конференції без наявності друкованої роботи;
- брав участь (без призового місця) у внутрішньовузівській олімпіаді з дисципліни;
- виступив на засіданні студентського наукового гуртка з доповіддю;
- брав участь у щорічному вечорі, присвяченому В. Шекспіру.

7. Політика навчальної дисципліни/курсу

Студент має право на отримання якісних освітніх послуг та безпечне освітнє середовище в умовах воєнного стану, надзвичайних ситуацій та надзвичайних станів, доступ до сучасної наукової та навчальної інформації, кваліфіковану консультативну допомогу під час вивчення дисципліни та опанування практичними навичками. Політика кафедри під час надання освітніх послуг є студентоцентрованою, базується на нормативних документах Міністерства освіти та Міністерства охорони здоров'я України, статуті університету та порядку надання освітніх послуг, в тому числі при виникненні надзвичайних ситуацій, регламентованого основними документами та розпорядженнями щодо організації навчального процесу в ВНМУ ім.М.І.Пирогова та засадах академічної доброчесності.

Дотримання правил розпорядку ВНМУ, техніки безпеки на практичних заняттях. Здобувач освіти повинен дотримуватись правил безпеки на практичних заняттях та під час знаходження у приміщеннях кафедри.

Вимоги щодо підготовки до практичних занять. Здобувач освіти повинен вчасно приходити на практичне заняття, теоретично підготовленим згідно теми. На заняття слід приходити вчасно, без запізнення. Здобувач освіти, який запізнився більше, ніж на 10 хвилин на заняття, не допускається до останнього і повинен його відпрацювати в установленому порядку.

Під час обговорення теоретичних питань здобувачі освіти мають демонструвати толерантність, ввічливість та повагу до своїх колег та викладача; при виконанні практичних завдань робоче місце має зберігатись у порядку та бути прибраним після виконання практичної роботи.

Студент повинен дотримуватись правил безпеки на практичних заняттях та під час знаходження у приміщеннях кафедри, діяти згідно встановлених інструкцій під час виникнення надзвичайних ситуацій.

Використання мобільних телефонів та інших електронних девайсів. Використання мобільних телефонів та інших електронних пристроїв на занятті допускається тільки під час виконання онлайн завдань.

Академічна доброчесність. Під час вивчення дисципліни здобувач освіти має керуватись Кодексом академічної доброчесності ВНМУ ім. М. І. Пирогова (<https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи/кодекс-академічної-доброчесності>). При порушенні норм академічної доброчесності під час поточного та підсумкових контролів студент отримує оцінку «2» та повинен її відпрацювати своєму викладачу в установленому порядку протягом двох тижнів після отриманої незадовільної оцінки.

Пропуски занять. Пропущені заняття відпрацьовуються в порядку, установленому в чинному положенні про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (посилання <https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи>) у час, визначений графіком відпрацювань (опублікований на сайті кафедри <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов>) черговому викладачу. Для відпрацювання пропущеного заняття студент має надати завдання до поточної теми, виконані у робочому зошиті, письмово чи усно відповісти на питання до теми заняття.

Порядок допуску до підсумкового контролю з дисципліни наведений чинному положенні про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (посилання <https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи>). До підсумкового контролю допускаються студенти, які не мають пропущених невідпрацьованих практичних занять та отримали середню традиційну оцінку не менше «3».

Додаткові індивідуальні бали. Індивідуальні бали з дисципліни студент може отримати за індивідуальну роботу, обсяг якої оприлюднений на сайті кафедри в навчально-методичних матеріалах дисципліни. Кількість балів визначається за результатами ІРС згідно чинного положення про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (посилання <https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи>).

Вирішення конфліктних питань. При виникненні непорозумінь та претензій до викладача через якість надання освітніх послуг, оцінювання знань та інших конфліктних ситуацій, студент повинен подати спершу повідомити про свої претензії викладача. Якщо конфліктне питання не вирішено, то студент має право подати звернення до завідувача кафедри згідно чинного положення про розгляд звернень здобувачів вищої освіти у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (<https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи>).

Політика в умовах дистанційного навчання. Порядок дистанційного навчання регулюється Положенням про запровадження елементів дистанційного навчання у ВНМУ ім. М. І. Пирогова (<https://www.vnmu.edu.ua/загальна-інформація/основні-документи>). Основними навчальними платформами для проведення навчальних занять є Microsoft Team, Google Meets.

Порядок проведення практичних занять та лекцій, відпрацювань та консультацій під час дистанційного навчання оприлюднюється на веб-сторінці кафедри (<https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов>).

Зворотній зв'язок з викладачем здійснюється через месенджери (Viber, Telegram, WhatsApp) або електронну пошту (на вибір викладача) в робочий час.

8. Навчальні ресурси

Навчально-методичне забезпечення дисципліни оприлюднено на сайті кафедри. Маршрут отримання матеріалів <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов/студенту>. Консультації проводяться два рази на тиждень згідно графіку консультацій.

Базова:

1. Аврахова Л. Я., Паламаренко І. О., Яхно Т. В. Англійська мова для студентів-медиків : підручник. Четверте видання, виправлене. Київ : ВСВ «Медицина», 2015. 448 с.
2. Англійська мова за професійним спрямуванням для студентів медиків : підручник / Ісаєва О. С. та ін. Львів, 2013.

3. Збірник розмовних тем з англійської мови для студентів медичного університету. Частина 2. / Л. В. Дудікова, І. І. Макодай, А. С. Феррі та ін. Вінниця, 2021.
4. Збірник розмовних тем з англійської мови для студентів медичного університету. Частина 1.

Допоміжна:

1. Cambridge Advanced Learner's Dictionary. Fourth Edition. Cambridge : Cambridge University Press, 2021.
2. Eastwood, J. Oxford Guide to English Grammar. Oxford : Oxford University Press, 2002.
3. Ehrlich A., Schroeder C. L. Medical Terminology for Health Professions, Seventh Edition. Delmar : Cengage Learning, 2013.
4. Glendinning E. H., Holmstrom B. A. S. English in Medicine. Cambridge : Cambridge University Press, 2019.
5. Glendinning E. H., Howard R. Professional English in Use. Medicine. Cambridge : Cambridge University Press, 2019.
6. Human Diseases and Conditions, Third edition / Project editor : Miranda Herbert Ferrara. Charles Scribner's Sons, 2016.
7. Illustrated Medical Dictionary, Fourth Edition. Dorling Kindersley, 2018.
8. McCarter S. Oxford English for Careers : Medicine 1. Oxford : Oxford University Press, 2009.
9. McCarter S. Oxford English for Careers : Medicine 2. Oxford : Oxford University Press, 2010.
10. McDowell J. Encyclopedia of Human Body Systems. Santa Barbara : Greenwood, 2010.
11. Mitchell H. Q., Malkogianni M. Grammar & Vocabulary Practice. Intermediate B1. MM Publications, 2012.
12. Mitchell H. Q., Malkogianni M. Grammar & Vocabulary Practice. Upper-Intermediate B2. MM Publications, 2012.
13. Murphy R. English Grammar in Use : A self-study reference and practice book for intermediate students. Cambridge : Cambridge University Press, 2012.
14. The Gale Encyclopedia of Medicine, Sixth edition. Gale Research Inc., 2020.
15. Vince M. Macmillan English Grammar in Context. Advanced. Oxford : Macmillan Publishers Limited, 2012.
16. Vince M. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate. Oxford : Macmillan Publishers Limited, 2012.
17. Webster's New World Medical Dictionary, Third Edition. Hoboken : Wiley Publishing, 2008.
18. Англійсько-український словник. Українсько-англійський словник / під заг. ред. Вячеслава Бусела. Ірпінь : Перун, 2010.
19. Англо-український медичний словник / За ред. Аврахової Л. Я. Київ : Видавництво «Книга-Плюс», 2010.
20. Бенюмович М. С., Ривкін В. А. Новий англо-український медичний словник. Київ : Арій, 2007.
21. Великий англо-український словник / Авт.-укладач М. В. Адамчик. Донецьк: «Видавництво Сталкер», Київ: Видавництво «ЗАТ «НКП», 2006.
22. Великий англо-український словник / за ред. Є. Гороть. Харків : Ранок, 2011.
23. Гудзь А. Новий англо-український українсько-англійський медичний словник. Київ : Арій, 2020.
24. Зубков М., Мюллер В. Сучасний англо-український та українсько-англійський словник. Харків : Школа, 2019.
25. Шевченко Л., Дергач. Д., Шматко І. Сучасний англо-український, українсько-англійський словник. Київ : Арій, 2016.

Інформаційні ресурси

1. Сайт кафедри <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов>
2. Сайт бібліотеки ВНМУ <http://library.vnmu.edu.ua>
3. Oxford Learner's Dictionaries <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com>

4. Cambridge Dictionary <https://dictionary.cambridge.org>
5. Merriam-Webster Dictionary <https://www.merriam-webster.com>
6. Medical Dictionary <https://medical-dictionary.thefreedictionary.com>
7. British Council <https://learnenglish.britishcouncil.org>
8. Perfect English Grammar <https://www.perfect-english-grammar.com>
9. The New England Journal of Medicine <https://www.nejm.org>
10. Medical encyclopedia <https://medlineplus.gov/encyclopedia.html>
11. Doctor-patient communication <http://doctor-communication.vn.ua>

9. Розклад та розподіл груп по викладачам опублікований на веб-сторінці кафедри Маршрут отримання матеріалів <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов/студенту..>

10. Питання до проміжних та підсумкового контролів дисципліни опубліковані на веб-сторінці кафедри <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов/студенту..>

Силабус з дисципліни «Англійська мова (в т.ч. за професійним спрямуванням)» обговорено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов з курсом латинської мови та медичної термінології (протокол №1, від «26» серпня 2022 року)

Відповідальний за курс



доцент ЗВО Алла КОНДРАТЮК

Зав. кафедри іноземних мов



з курсом латинської мови
та медичної термінології

професор ЗВО Лариса ДУДІКОВА